		公 職 人	. 員 財	產 申	報表		
申報人姓名	責荷婷 <b>服</b>	務機 關	1.臺中市政	(府勞工局		職 稱	.局長
		477 424 1910	2.			2	
申 報 日 10	04年03月24日	. * 		申報類別	就(到)職申報	Ž	
配偶	及未成	年 子女		配	偶及未	成台	手 子 女
稱謂		姓名	,	稱	調		姓名
配偶	王銘衫	<del></del>		子女		王〇盛	
子女	王〇第	######################################					• .

## (二)不動產

## 1. 土地

土 地 坐 落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
臺北市中正區南海段五小段(自 用房屋之坐落基地)	555	10000 分之 .656	黃荷婷	96年05月21日	買賣	19,700,000(房 地總價額)

	上		地		變	動	情		形
土	地	坐	落	面積(平方 公 尺 )	權利範圍(持分)	所有權人	變動時間	變動原因	變動時之價額
本欄	空白		,						

## 2. 建物 (房屋及停車位)

建	物	標	示	面积公	責(平 尺	方 )	權 利 ( 持	範 圍 分 )	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
臺北市中正區南海段五小段					98.	78	全部		黃荷婷	96年05月 21日	買賣	19,700,000(房 地總價額)
臺北市	臺北市中正區南海段五小段				458.	32	1000 53	分之	黃荷婷	96年05月 21日	賈	19,700,000(房 地總價額)
臺北	市中正區南	海段五小段	Ľ	2,	292.	50	10000 225	分之	黃荷婷	96年05月 21日	買賣	19,700,000(房 地總價額)

	建		物		變	動	情		形
建	物	標	示	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	變動時間	變動原因	變動時之價額
本欄2	空白								

## (三)船舶

<b>種</b>	類	總	噸	數	船	籍	港	所	有	人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白	•												

# (四)汽車(含大型重型機器腳踏車)

廠 牌	型		號	汽	紅	2	容 量	FF	ŕ	有	人	i	全記子)				·記· )	•	取	得	價	額
豐田 ALTIS							1,794	黃	<b>一</b>	亭		1	4年 3日		月	買	賣		63	0,00	)0	
(五)航空器																						
型		式	製	造廊	名稱	國及	籍標示編 號	ŕ	ŕ	有	人	1	· 記 子)				·記( ) 原		取	得	價	額
本欄空白																						
(六)現金(指親	折臺幣	<ul><li>外幣</li></ul>	之現	金或	旅行支	票)	(總金額	新	臺幣	Ç.		元)										
敝		別	所		— 有		人	外	ř	幣	總		額	彩	斤臺	幣絲	息額	或求	斤合	新臺	幣約	悤額
本欄空白													******	Π								
<ul><li>(七)存款(指</li></ul>	 沂臺幣	 、外幣	之存;	款)(			———↓ 新臺幣		元)				•	J	,							
	幾	構種				幣		所	**************************************	<b>与</b>	人	外	幣		總	額	新新	臺臺			或總	折 合 額
本欄空白														*****						- A		
(八)有價證券 1.股票(總價 名				· 1, 2 元〕 有	) .	元	)	數	票	面		額	外	幣	幣	别	新臺	- 幣約	總額	或折	合彩	<b></b>
									71.								總					額
本欄空白																						
2. 債券(總值	賈額:	新臺幣		元	)				T			-	1	-								
名 稱 4	弋 碼	所 有	人	買	責 機 様 	<b>事</b> 單	位	數	票	面	價	額	外	幣	幣	别	新臺總	上幣名	<b>奥額</b> 	或折	合系	f臺幣 額
本欄空白																İ						
3. 基金受益	憑證 (	總價客	頁: 新	<b>企</b> 幣	李 1, 220	, 67	5元)															
名稱	所	有	人受	託扫	<b>投資機</b>	構昌	單 位	數		面 單位			外	幣	幣	别	新臺 總	幣	息額	或折	合新	「臺幣 額
新光大三通基金	黃荷姆	Ē	- 1	信商 雅分	商業銀 行	行	7,97	4.48	8		18.	.16	新疆	臺幣	Ż					14	4,8	16.56
新光大三通基金	黃荷如	<b></b>	1	信商雅分	 5業銀 行	行	5,24	1.09	9		18	. 16	新疆	臺幣	Z J					9	5,1	78.19
大發基金	黃荷姆	<del>Ì</del>	- 1	由龍	5業銀 9易型	- 1	1,652	2.89	9		27.	. 43	新疆	臺幣	Ž		-			4	5,3	38.77
天達環球黃金基金	黃荷姆	<u></u>		由龍	5業銀 3易型	- 1	162	.852	2		36	. 90	美金	金	-					18	8,0	89.17
鋒裕環球高收益 B	黃荷姆	<u></u>		由氰	5業銀 3易型		65	. 500	5		42	. 05	美金	金						8	6,2	16.70

金 海伯野 李雅分子 3,836.00 42.49 散棄等 166,833.73		<del>,</del>							-			<u> </u>	- 1			
200.107	元大寶來卓越基 金	黃荷婷		, and the second	美銀行	行	3,8	36.6	0		43.49	新臺幣			166,853.	. 73
	富蘭坦伯頓全球 拉美B	黃荷婷			美銀 彳	宁	20	0.10	7		9.78	美金			61,255.	. 55
別談科技	華南多重資	黃荷婷			美銀 征	宁	1	0,00	0		10.44	新臺幣			104,4	100
協議の	景順科技	黃荷婷				豎	2	96.7	1		16.44	美金			152,678.	. 66
全球基金         寅何時         銀行城東分行         79.17         21.13 異金         52,410.14           4.其处有債證券(總貨額:新金幣         元)         五         新少幣幣別         新金幣級新合新臺階         五           2         44 所 有 人 單 位 數 價 額 外 幣 幣 別         新金幣級新合新臺階         類           本欄空白         2.保險         人 價 額 報 人 價 額 報	德盛小龍基金	黃荷婷				業	3	4.82	6	1	13.24	美金			123,437.	. 69
8	富蘭克林坦伯頓 全球基金	黃荷婷				業		79.1	7		21.15	美金			52,410.	. 14
名	4. 其他有價意	登券(總價	[額:	新臺幣	Ī	t)										
(九) 珠賞、古並、字畫及其他具有相當價值之財產(總價額:新臺幣 元)  財 產 種 類 項 / 件 所 有 人 價	名	稱	所	有	人	單	位	數	價		額	外 幣 幣	另门		· 技折合新臺	
(九) 珠賞、古並、字畫及其他具有相當價值之財產(總價額:新臺幣 元)  財 產 種 類 項 / 件 所 有 人 價	木欄空白															
財 産 種 類 項 / 件 所 有 人 債 額		生、宁圭卫	甘ル	日七和尚6	亜はっ	• B-}	· / /向 /	西京石	· 호c	<b>喜 敞</b>		 = )				
本棚空白       2. 保險       係 險 公 司 保 險 名 稱 要 保 人 備 註       幸福人壽     草福人壽経値終身壽險 黃荷婷 國際人壽雙星(好)選本終身 黃荷婷 國際人壽 國際人壽月月享利變額年金 債保險 黃荷婷 保險 黃荷婷 保險 黃荷婷 保險 黃荷婷 保險 銀金額:新臺幣 元)       種 類 債 權 人 債 務 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 取得(發生) 財 以 (發生) 以 (對 (發生) 以 (對			l l	共有相當1				]	• 利 ?			**				
2.保險  (R		種 :	類項					所			有 ———	<u></u>	價			額
保 險 公 司 保 險 名 稱 要 保 人 備 註 幸福人壽 幸福人壽 幸福人壽 幸福人壽總值終身壽險 黃荷婷 國泰人壽 國泰人壽雙星(好)還本終身 黃荷婷 國泰人壽 國泰人壽 月月享利變額年金 資荷婷 國泰人壽 婦女險 黄荷婷 (十)債權(總金額:新臺幣 元)  種 類 債 權 人 債 務 人 及 地 址 餘 類 取得(發生)取得(發生)取得(發生) 取得(發生) 取得(發	本欄空日 															
幸福人壽     幸福人壽超值終身壽險     黃荷婷       國泰人壽     國泰人壽雙星(好)還本終身 壽險     黃荷婷       國泰人壽     國泰人壽月月享利變額年金 保險     黃荷婷       國泰人壽     婦女險     黃荷婷       (十)債權(總金額:新臺幣 元)     元)       種類債務人及地址餘額     取得(發生)取得(發生)時間原因       (十一)債務(總金額:新臺幣6,189,444元)     財債務人債權人及地址餘額     取得(發生)取得(發生)時間原因       房屋貸款     黃荷婷     土地銀行復興分行臺土市松山區民生東路     6,189,444     96年06月 開置房屋       (十二)事業投資(總金額:新臺幣元)     元)       投資事業名稱投資事業地址投資金額     取得(發生)取得(發生)時間原因       水桶空白     取得(發生)取得(發生)時間原因	2. 保險		-					1					1			-
國泰人壽雙星(好)選本終身 壽險 國泰人壽月月享利變額年金 保險 國泰人壽 同称 與泰人壽 「一方/一方/一方/一方/一方/一方/一方/一方/一方/一方/一方/一方/一方/一	保險	公	司保	險		名	稱	要			保	人	備			註
國泰人壽	幸福人壽		幸	福人壽超值	直終身	書	僉	黃花	前婷							
國泰人壽 國泰人壽月月享利變額年金 黃荷婷 國泰人壽 婦女險 黃荷婷 (十) 債權(總金額:新臺幣 元)  種 類 債 權 人 債 務 人 及 地 址 餘 類 取得(發生)取得(發生) 取得(發生)	國泰人壽		- i		星(好	- ) 還	本終身	黃花	苛婷			·				
國泰人壽 婦女險 黃荷婷  (+)債權(總金額:新臺幣 元)  種 類債 權 人債 務 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 取得(發生)原 因  本欄空白  (+一)債務(總金額:新臺幣 6,189,444元)  種 類債 務 人債 權 人 及 地 址 餘 額 取得(發生)取得(發生)原 因  土地銀行復興分行臺土市松山區民生東路 6,189,444 96 年 06 月	國泰人壽				月享	利變	額年金	黃布	<b></b>						to a	
(十)債權(總金額:新臺幣 元) 種 類債 權 人債 務 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 取得(發生) 原 因  本欄空白 (十一)債務(總金額:新臺幣 6,189,444元) 種 類債 務 人債 權 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 取得(發生) 時 間 原 因  房屋貸款 黃荷婷 土地銀行復興分行 臺北市松山區民生東路 6,189,444 96 年 06 月 版 日 (十二)事業投資(總金額:新臺幣 元) 投 資 事 業 名 稱 投 資 事 業 地 址 投 資 金 額 取得(發生) 取得(發生) 原 因 本欄空白	國泰人壽		婦	 女險				黃花	抗婷					· ·		
種 類債 權 人債 務 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 取得(發生) 原 因本欄空白 (十一)債務(總金額:新臺幣 6, 189, 444 元) 種 類債 務 人債 權 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 取得(發生) 時 間 原 因 上地銀行復興分行 臺北市松山區民生東路 6,189,444 96 年 06 月 05 日 購置房屋 (十二)事業投資(總金額:新臺幣 元) 投資事業名稱投資事業地址投資金額 時間原因		<b></b>											,			
種 類	人 1 / 限/作 √ 78 3	또 '마지 ' 개기 '至	- 111											取得(發生)	取得(發)	<del>4</del> )
(十一)債務(總金額:新臺幣 6, 189, 444 元)       種     類債務人債權人及地址餘額,取得(發生)時間原因       房屋貸款     土地銀行復興分行臺北市松山區民生東路 6,189,444     96 年 06 月 購置房屋       (十二)事業投資(總金額:新臺幣 元)     元)       投資事業名稱投資事業地址投資金額     取得(發生)取得(發生)時間原因       本欄空白     取得(發生)取得(發生)時間原因	種	類	債	權	人	債	務	<u>ر</u>	及	地	址餘		額		Ţ	_
種 類 債 務 人 債 權 人 及 地 址 餘 額 取得(發生)取得(發生) 時 間 原 因 土地銀行復興分行 臺北市松山區民生東路 6,189,444 96 年 06 月 05 日 購置房屋 (十二)事業投資(總金額:新臺幣 元) 投 資 人 投 資 事 業 名 稱 投 資 事 業 地 址 投 資 金 額 取得(發生) 時 間 原 因	本欄空白									·						
種     類債     務     人債權     人及地址餘     額時間原因       房屋貸款     土地銀行復興分行臺北市松山區民生東路     6,189,444     96年06月 時置房屋       (十二)事業投資(總金額:新臺幣元)     元)       投資事業名稱投資事業地址投資金額     取得(發生)取得(發生)原因       本欄空白	(十一)債務(約	<b>愈金額:</b> 新	臺幣	6, 189, 444	4元)											
房屋貸款	種	類	債	務	人	債	權	ζ.	_ <u></u> 及	地	址餘		額			[
(十二)事業投資(總金額:新臺幣     元)       投資事業名稱投資事業地址投資金額     取得(發生)取得(發生)時間原因       本欄空白	房屋貸款		黃荷	<del></del> 婷						1路		6,189	,444	96年06月		
投 資 人 投 資 事 業 名 稱 投 資 事 業 地 址 投 資 金 額 取得(發生)取得(發生) 時 間 原 因 本欄空白	(十二) 事業投	資 ( 總 全 額	I : 新	喜幣			14744	, <u>ee</u> [/	<u> </u>	<b>~</b> ⊬∐				<u> </u>	l	
時 間   原 因   本欄空白								事	業	地	址投		貂	1	1	生)
4- 欄空日				- A	.11.1			•	ハ					"時間	原	因
野家院八起		-				L	<u>-</u>							<u> </u>	<u> </u>	

## 本欄空白

■本人、配偶及未成年子女名下之財產,非屬公職人員財產申報法第7條規定者,應辦理財產強制信託之範圍,特此聲明。

此 致

監 察院

以上資料,本人係依法誠實申報,如有不實,願負法律責任

申報人: 黃荷婷